



CONCURSO PUBLICO PARA LA ADJUDICACION DE CONTRATO  
KONTRATUA ADJUDIKATZEKO LEHIAKETA PUBLIKOA  
ASOCIADO/A / ELKARTUA

ACTA DE CONSTITUCION DE LA COMISION / EBALUAZIO BATZORDEA ERATZEAREN AKTA

DEIALDIA/CONVOCATORIA:	2023/2024
DEIALDIKO DATA/FECHA CONVOCATORIA:	03/02/2023
DEIALDIAREN ZENBAKIA/ORDINAL CONVOCATORIA:	107
SAILA/DEPARTAMENTO:	Bioquímica Y Biología Molecular / Biokimika Eta Biologia Molekularra
JAKINTZA ARLOA/AREA CONOCIMIENTO:	Bioquímica Y Biología Molecular / Biokimika Eta Biologia Molekularra
PUESTO ESPECIFICO/LANPOSTU ESPEZIFIKOA:	AUP3L1 - D00042 - 1
HIZKUNTZ ESKAKIZUNA/PERFIL LINGÜISTICO:	ELEBAKARRA (GAZTELANIA) - MONOLINGUE (CASTELLANO)
ARDURALDIA/DEDICACION:	Tiempo Parcial de 3 Horas / Arduraldi partziala- 3 ordu

Egin beharreko iharduerak/Actividades a realizar:  
Biokimika Klinikoa eta Patología Molekularra / Bioquímica Clínica y Patología Molecular

COMISION DE EVALUACION / EBALUAZIO BATZORDEA		Vt. Ctr./Kont. b.	Asist./Etor.
D/Dª: Presidente/a Titular / Epaimahaiburu titularra	OMAETXEBARRIA IBARRA MIREN JOSU	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
D/Dª: Secretario/a / Idazkaria	SANTIN GOMEZ IZORTZE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
D/Dª: Vocal Titular / Mahaikide Titularra	ALONSO IZQUIERDO ALICIA	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
D/Dª: Vocal Titular / Mahaikide Titularra	ARIZMENDI BASTARRIKA JESUS MARIA	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
D/Dª: Vocal Titular / Mahaikide Titularra	LORIZATE NOGALES MAIER	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
D/Dª: Presidente/a Suplente / Ordezko epaimahaiburua	NIEVA ESCANDON JOSE LUIS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D/Dª: Secretario/a Suplente / Ordezko Idazkaria	OSTOLAZA ECHABE ELENA AMAYA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D/Dª: Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	MARTIN PLAGARO CESAR AUGUSTO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D/Dª: Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	MUGA VILLATE ARTURO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D/Dª: Vocal Suplente / Ordezko Mahaikidea	OSINALDE MORALEJA NEREA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Se constituye la Comisión de Evaluación con los miembros arriba señalados. El presidente da lectura a la normativa que regula dicha convocatoria./Ebaluazio-Batzordea eratzen da gainean zehazturiko partaideek osatzen dutelarik.Mahaiburuak deialdi hau arautzen duen arategia irakurtzen du.

PLAZAS BILINGUES: Dado que la plaza es bilingüe, la Comisión tendrá en cuenta el informe adjuntado a la documentación sobre la calificación de la aptitud para impartir docencia en Euskera emitida por la Comisión de Euskara, de conformidad con la normativa aprobada en Junta de Gobierno./PLAZA ELEBIDUNAK:Plaza elebiduna denez, Batzorde honek Euskararako Batzordeak igorritako txostena, euskaraz irakasteko gaitasunaren kalifikazioari buruzko dokumentazioari erantsia, kontutan izango du, Gobernu-Batzarrean onarturiko arategiarekin bat etorri.

Tras un cambio de impresiones sobre los criterios que han de presidir la elaboración del baremo de méritos, resuelven por unanimidad, mayoría, asentimiento (táchese lo que no proceda) aprobar el siguiente/ Merezimenduen baremoa egiterakoan lehentasuna izango duten erizpideei buruzko usteak azaldu ondoren, honako baremo hau aho batez, gehiengoz, baiespenaz (ezabatu ez dagokiona) onestea erabakitzen da:

**BAREMO DE MERITOS / MEREZIMENDUEN BAREMOA**

	BAREMO INICIAL	BAREMO FINAL
EXPER.DOC.Y PERIODO.DIS.BECAS / IRAK.ESPER.ETA BEK. IRAU.	25	27
MERITOS INVESTIGACION / IKERKUNTZA MEREZIMENDUAK	10	12
MERITOS ACADEMICOS / MEREZIMENDU AKA.	10	10
EXP.PROF.FUE.UNI. / LAN-ESPE.UNIB.KAN.	40	40
EUSKERA / EUSKERA	11	11
*VARIABLE / *ALDAGARRI	4	X

\* Consultar Baremo General de Meritos

TOTAL / GUZTIRA 100

En.....,siendo las.....horas del día..... de.....de  
200... se levanta por el Presidente la Sesión, de lo que como  
Secretario doy fe, con el Visto Bueno del Presidente.

Leioa, 23 mara, 2023ko...n, 200...eko...aren...ko... orduak izanik,  
Mahaiburuak ekitaldia amaitutzat jotzen du, eta Idazkari gisa  
guztioen fede ematen du, Mahaiburuak ontzat emanik.

Presidente/a Mahaibura

Secretari/a /Idazkaria

Fdo./Izpta: MIREN JOSU OMAETXEBARRIA  
IBARRA

Fdo./Izpta: IZORTZE SANTIN GOMEZ

**IRAKASLE ELKARTUAK HAUTATZEKO MEREZIMENDUEN BAREMO OROKORRA /**  
**BAREMO GENERAL DE MÉRITOS APLICABLE A LA SELECCIÓN DE PROFESORAS Y**  
**PROFESORES ASOCIADOS**

Lan-kontratudun irakasle eta ikertzaileak kontratatzeko arautegiaren II. Eranskinean dago jasota (2011ko maiatzaren 31ko EHAA).

Se recoge en el Anexo II de la regulación para la selección y contratación de personal docente e investigador laboral (B.O.P.V. de 31 de mayo de 2011).

**1. Irakasle elkartuak:**

**1. Profesoras y Profesores Asociados:**

Irakasle elkartuen kategorian gehienez ere lor daitekeen puntuazioa: 100 puntu kontratu ez elebidunetan eta 89 puntu elebidunetan. Baremo orokorra ondorengo izango da, kontuan hartuta plaza elebidunetarako euskara ezinbestekoa dela eta, beraz, ez dela merezimendutzat hartuko:

La puntuación máxima alcanzable en la categoría de Profesorado Asociado, será de 100 puntos en contratos no bilingües y 89 puntos en contratos bilingües. El Baremo General será el siguiente, debiéndose tener en cuenta que en las plazas bilingües el euskera no se valorará como mérito, al exigirse como un requisito:

<b>MEREZIMENDUA / MERITO</b>	<b>BAREMO OROKORRA / BAREMO GENERAL</b>	<b>BATZORDEAK EMANDAKO PUNTUAZIOA / PUNTUACION COMISION</b>
<b>Irakaskuntza-esperientzia eta beka-aldiak / Experiencia docente y período de disfrute de becas</b>	25 puntu / puntos	27 puntu/ puntos
<b>Ikerkuntza-merezimenduak / Méritos Investigación</b>	10 puntu / puntos	12 puntu/ puntos
<b>Merezimendu akademikoak / Méritos académicos</b>	10 puntu / puntos	10 puntu/ puntos

<b>Lan esperientzia unibertsitateko irakaskuntza eta ikerkuntzatik kanpo / Experiencia profesional fuera del ámbito docente e investigador de la Universidad</b>	40 puntu / puntos	40 puntu/ puntos
<b>Euskara / Euskera</b>	11 puntu / puntos	11 puntu / puntos
<b>Gutxieneko nota / Nota mínima</b>	≤ 30 puntu / puntos	

Gainontzeko 4 puntuei dagokienez, Los 4 puntos restantes se imputarán, a epaimahaiak berak erabakiko du zein criterio de la Comisión, en la experiencia atali emango zaizkion (irakaskuntzako docente y período de disfrute de becas, esperientzia eta bekaldiak, ikerkuntzako méritos de investigación, méritos merezimenduak, merezimendu académicos o experiencia profesional akademikoak edo lan-esperientzia fuera del ámbito docente e investigador unibertsitatetik kanpo). de la Universidad.

<b>HAZTATZE FAKTOREAK / FACTORES DE PONDERACIÓN</b>	<b>BAREMOA / BAREMO</b>
Baremoa zein ataletan aplikatuko diren / Apartados del baremo en que se van a aplicar	* duten atal guztietan, euskara izan ezik/ todos los apartados marcados con * con excepción de euskara
Nola aplikatuko den zehatz-mehatz / Modo concreto de aplicación	arlo bakoitzari dagokion faktoreagatik atal bakoitza biderkatuta / aplicando el factor que corresponda al área en cada uno de los apartados
Espezifikotzat hartzen da / Se considera específico <span style="float: right;">x1</span>	BKBM arloa / Área de BQBM
Lehen graduako kideztat hartzen da / Se considera afin de primer grado <span style="float: right;">x0,8</span>	Fisiologia eta Biologiak (zelulen, ehunen, animalien, landareen, mikroorganismoen), Elikadura, Kimika arloak / Fisiología y Biologías (celular, tisular, animal, vegetal, micro), Nutrición, áreas de química
Bigarren graduako kideztat hartzen da / Se considera afin de segundo grado <span style="float: right;">x0,5</span>	Farmazia-, Medikuntza-, Erizaintza, ETZ arloak / Áreas de Farmacia, Medicina, Enfermería, CTA

Hirugarren graduko kideztat hartzen da / Se considera afín de tercer grado <span style="float: right;">x0,1</span>	<a href="#">Bestelako arloak Zientzia esperimentaletan / Otras áreas de CC Experimentales</a>
--	---

Puntuazio osoan berdinketarik egonez gero, lehentasuna izango dute ondorengoak betetzen dituzten izangaiek hurrenkera honetan:

En el caso de que se produjesen empates en el total de las puntuaciones, se dará preferencia a los concursantes en que concurren las siguientes circunstancias, por este orden:

- LOUko 63. artikuluan indargabetuan edo oraingo 57. artikuluan zehaztutako lehiaketetan parte hartzeko gaitasun-agiria lortuta edo egiaztatuta izatea.
- Unibertsitate-diplomatura, arkitektura tekniko, ingeniari-tza tekniko edo titulu baliokidea izan eta Euskal Unibertsitate-Sistemaren Kalitatea Ebaluatzeko Agentziak, Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatzeko Estatuko Agentziak edo Euskal Autonomia Erkidegoko arautegiak onartutako antzeko erakunde batek, irakasle oso, irakasle agregatu, irakasle kontratatu doktore, irakasle atxiki, irakasle laguntzaile doktore eta irakasle lankideen irakaskuntza-irudian jardun ahal izateko emaniko aldeko balioespena eta ontzat emana duten izangaiek, arautegi honetako 9.3 artikuluan
- Que estén habilitados o acreditados para participar en los concursos a los que se refería el derogado artículo 63 de la LOU, o el actual artículo 57 de la misma.
- Que tengan evaluación positiva o informe favorable de la Agencia de Evaluación de la Calidad del Sistema Universitario Vasco, de la Agencia Nacional de la Evaluación de la Calidad y Acreditación u organismo similar reconocido por la normativa vasca, para las figuras docentes de Profesorado Pleno, Profesorado Agregado, Profesorado Contratado Doctor, Profesorado Adjunto, Profesorado Ayudante Doctor y para la figura docente de Profesorado Colaborador, en el caso de candidatas o candidatos con la titulación de Diplomado Universitario, Arquitecto Técnico, Ingeniero Técnico o equivalente,

zerrendatutako jakintza-arloetan  
dei eginiko plazetan.

- Puntuazio handiagoa unibertsitateko irakaskuntza eta ikerkuntzatik kanpoko lan-esperientziaren arloan.
- Puntuazio handiagoa irakaskuntzako esperientziaren arloan.
- Puntuazio handiagoa ikerkuntzako merezimenduen arloan.
- Puntuazio handiagoa merezimendu akademikoen arloan.

en las plazas convocadas en las  
áreas de conocimiento reseñadas  
en el artículo 9.3 de este  
reglamento.

- Mayor puntuación en el apartado de experiencia profesional fuera del ámbito docente e investigador la Universidad.
- Mayor puntuación en el apartado de experiencia docente.
- Mayor puntuación en el apartado de méritos de investigación.
- Mayor puntuación en el apartado de méritos académicos.

**IRAKASLE ELKARTUEN LEHIAKETETARAKO IRIZPIDE ZEHATZAK / CRITERIOS  
ESPECÍFICOS DE BAREMACIÓN DE LOS CONCURSOS DE PROFESORAS Y  
PROFESORES ASOCIADOS**

Irizpide hauek jasota daude aldi baterako irakasleak eta ikertzaileak kontratazeko arautegiko IV. Eranskinean, UPV/EHUko Gobernu Kontseiluak 2011ko maiatzaren 2an onartu zuen arautegi hori (maiatzaren 31ko EHAA).

Esta recogido en el Anexo IV de la regulación para la contratación de personal docente e investigador temporal aprobada por el Consejo de Gobierno de la UPV/ EHU en sesión de 2 de mayo de 2011 (BO.P.V. de 31 de mayo).

LOUren 63. artikuluan zehaztutako lehiaketetan parte hartzeko gaitasun-agiria lortu edo egiaztatuta duten lehiakideen kasuan, merezimenduan lortutako puntuazioa %20 gehituko da, euskararen jakite-mailarengatik emaniko puntuazioa izan ezin, guztira, gehieneko puntuazio gisa ezarri den muga, hau da, 100 puntutako puntuazioa inola ere gainditu ezin delarik.

La puntuación alcanzada por una candidata o candidato habilitado o acreditado para participar en los concursos a los que se refiere el artículo 63 de la LOU se verá incrementada en un 20% de la puntuación de todos los méritos con excepción del Euskara, sin que en ningún caso se pueda sobrepasar la puntuación establecida con carácter general, es decir, 100 puntos.

Era berean, irakasle oso, irakasle agregatu, irakasle kontratatu doktore, irakasle atxiki edo irakasle laguntzaile doktoreen irakaskuntza-irudiei dagokienez, Kalitatea Ebaluatzeko Euskal Agentziak, Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatzeko Estatuko Agentziak edo Euskal Autonomia Erkidegoko arautegiak onartutako antzeko erakunde batek emaniko aldeko balioespena eta ontzat emana lukeen izangaiak ere, %20 gehituko du lortutako puntuazioa, euskararen jakite-mailarengatik emaniko

En el mismo sentido, la puntuación alcanzada por una candidata o candidato con evaluación positiva o informe favorable de la Agencia de Evaluación de la Calidad del Sistema Universitario Vasco, de la Agencia Nacional de la Evaluación de la Calidad y Acreditación u organismo similar reconocido por la normativa vasca, para las figuras docentes de Profesorado Pleno, Profesorado Agregado, Profesorado Contratado Doctor, Profesorado Adjunto, o Profesorado Ayudante Doctor se verá

puntuazioa izan ezin, guztira, gehieneko puntuazio gisa ezarri den muga, hau da, 100 puntutako puntuazioa inola ere gainditu ezin delarik. Balioespen positibo edo aldeko txosten bat baino gehiago izanik ere, ez da puntuazioen gehikuntzarik inola ere metatuko.

Era berean, unibertsitate-diplomatura, arkitektura tekniko, ingeniari tekniko edo titulu baliokidea duen izangai batek, baldin eta Euskal Unibertsitate-Sistemaren Kalitatea Ebaluatzeko Agentziak, Kalitatea Ebaluatu eta Egiaztatzeko Estatuko Agentziak edo Euskal Autonomia Erkidegoko arautegiak onartutako antzeko erakunde batek irakasle lankideen irakaskuntza-irudian jardun ahal izateko emaniko aldeko balioespena eta ontzat emana balu, % 10 gehituko du lortutako puntuazioa, euskararen jakite-mailarengatik emaniko puntuazioa izan ezik, arautegi honetako 9.3 artikuluan zerrendatutako jakintza-arloetan dei eginiko plazetan, gehieneko puntuazio gisa ezarri den muga, hau da, 100 puntutako puntuazioa inola ere gainditu ezin delarik. Balioespen positibo edo aldeko txosten bat baino gehiago izanik ere, ez da puntuazioen gehikuntzarik inola ere metatuko.

incrementada en un 20% de la puntuación de todos los méritos con excepción del Euskara, sin que en ningún caso se pueda sobrepasar la puntuación establecida con carácter general, es decir, 100 puntos. En ningún caso, el incremento de puntuación sea acumulable por contar con más de una evaluación positiva o informe favorable.

De igual forma, la puntuación alcanzada por una candidata o candidato con la titulación de Diplomado Universitario, Arquitecto Técnico, Ingeniero Técnico o equivalente con evaluación positiva o informe favorable de la Agencia de Evaluación de la Calidad del Sistema Universitario Vasco, de la Agencia Nacional de la Evaluación de la Calidad y Acreditación u organismo similar reconocido por la normativa vasca, para la figura docente de Profesorado Colaborador, se verá incrementada en un 10% de la puntuación de todos los méritos con excepción del Euskara, en las plazas convocadas en las áreas de conocimiento reseñadas en el artículo 9.3 de este reglamento, sin que en ningún caso se pueda sobrepasar la puntuación establecida con carácter general, es decir, 100 puntos. En ningún caso, el incremento de puntuación sea acumulable por contar con más de una evaluación positiva o informe favorable.

### 1.- Ohar orokorrak.

- Ezin izango da baloratu gabe utzi baremazioko irizpideetan zehaztutako atal bat bera ere.
- Merezimendu bat atal batean baino gehiagotan balioetsi ahal denean, izangaiari Puntuazio handiagoa emango dion atala hartuko da kontuan.
- Balioespen-batzordeak gutxieneko nota bat ezar lezake, inola ere 30 puntutatik gorakoa ez, izangaiei kontratuaren formalizatzeko proposamena egin dakien eta, behar bezala arrazoitu beharko du aktan, batez ere inongo izangairik proposatu ez balitz.
- Haztapenak:
  1. Lehiakideren batek gainditu egiten badu atal baterako zehaztutako gehieneko puntuazioa, lehiakide horri gehieneko puntuazioa emango zaio eta, gainontzekoei, horren araberako puntuazioa haztatua.

### 1.- Consideraciones generales.

- No se puede dejar de valorar ningún apartado previsto en los presentes criterios de valoración.
- Cuando un determinado mérito pueda ser considerado en más de un apartado, lo será únicamente en aquél en el que el candidato obtenga mayor puntuación.
- La Comisión podrá establecer una nota mínima, que en ningún caso puede superar los 30 puntos, para que las candidatas y los candidatos puedan resultar propuestos para formalizar el contrato, debiendo justificarlo debidamente en la correspondiente acta, especialmente en el supuesto de que ninguna candidata o candidato resultase propuesto.
- Ponderaciones:
  1. En el caso de que un concursante supere en un apartado concreto la puntuación máxima prevista para el mismo, tal concursante será calificado con dicha puntuación máxima y, en consecuencia, las



2. Atal bakoitzeko puntuazioa ponderatu egin ahal izango da, 1/0,8/0,5/0,1 koefizienteak erabilita, meritua plazaren ezaugarrietara egokitu ahal izateko. Dena dela, epaimahaiak zero puntu eman ahal izango die plazaren ezaugarriekin zerikusirik ez daukaten merituei. Edonola ere, merezimenduen baremazioa zehaztean argi eta garbi adieraziko da zein prozedura erabiliko den aipatutako koefizienteak aplikatzerakoan. Prozedura horretan beren-beregi azalduko da haztapen-faktoreak zein ataletan aplikatuko diren eta zelan. Gainera, zehazki adieraziko da zer den espezifikoa eta zer den kidekoa.

puntuaciones de los demás concursantes, en dicho apartado se verán proporcionalmente ponderadas.

2. La puntuación otorgada en cada apartado podrá ser ponderada con los coeficientes 1/0,8/0,5/0,1, de forma razonada, en función de la adecuación de los méritos a las características de la plaza. Sin perjuicio de lo anterior la Comisión podrá valorar con 0 puntos los méritos que no tengan ninguna relación con las características de la plaza. En todo caso, el procedimiento a seguir para aplicación de los citados coeficientes se señalará explícitamente en el momento de concretar el baremo de méritos. Este procedimiento ha de indicar expresamente los apartados del baremo en que se van a aplicar los factores de ponderación y el modo concreto de aplicación, indicando de forma detallada qué se considerará específico y qué se considerará afin.

2.- Unibertsitateko irakaskuntza eta 2.- Experiencia docente e investigadora  
ikerkuntza esperientzia eta bekak en la Universidad y periodo de disfrute de  
becas

MEREZIMENDUA / MERITO		BAREMO OROKORRA / BAREMO GENERAL	BATZORDEAK EMANDAKO PUNTUAZIOA / PUNTUACION COMISION
Unibertsitateko irakaskuntza / Docencia universitaria *		≤ 4 puntu/urte / puntos/año	4 puntu urteko puntos/año
Doktorego aurreko ikertzaile kontratatua/lankidea / Investigador contratado predoctoral/Ayudante *		≤ 2 puntu/urte / puntos/año	1,5 puntu urteko puntos/año
Doktorego ondoko ikertzaile kontratatua / Investigador contratado postdoctoral *		≤ 3 puntu/urte / puntos/año	2 puntu urteko puntos/año
Doktorego aurreko beka ofizialak (MEC, Eusko Jaurlaritza eta UPV/EHU) / Becas de convocatoria oficial del MEC, Gobierno Vasco y UPV/ EHU predoctorales *		≤ 2 puntu/urte / puntos/año	1,5 puntu urteko puntos/año
Doktorego ondoko beka ofizialak (MEC, Eusko Jaurlaritza eta UPV/EHU) / Becas de convocatoria oficial del MEC, Gobierno Vasco y UPV/ EHU postdoctorales *		≤ 3 puntu/urte / puntos/año	2 puntu urteko puntos/año
Bestelako beka eta laguntzak / Otras becas y ayudas *		< 0,5 puntu/urte / punto/año	0,4 puntu urteko puntos/año
Ikasmateriala / Material Docente	Liburuak / Libros *	≤ 4 puntu / puntos *	1 puntu gazteleraz 1,5 puntu euskaraz
	Kapitulua / Capítulos *	≤ 2 puntu / puntos *	0,5 puntu gazteleraz 0,75 euskaraz

	Izen handiko argialetxeetan argitaratutako irakaskuntzako materiala edo irakaskuntza-ikaskuntzako zentro birtualetarako egindakoak, betiere, zentro ebaluatuak badira. Material docente publicado en editoriales de prestigio o en centro de recursos virtuales de enseñanza-aprendizaje que cuente con evaluación *	$\leq 1$ puntu / punto *	0,2 puntu gazteleraz 0,3 puntu euskaraz
Ikasketa-berrikuntzako proiektuak / Proyectos de Innovación docente	Arduraduna / Responsable *	$\leq 1$ puntu / punto *	0,2 puntu gazteleraz 0,3 euskaraz
	Lankidea / Colaborador *	$\leq 0,5$ puntu/puntuo *	0,1 puntu gazteleraz 0,15 puntu euskaraz
Zientzi dibulgaziorako argitalpenak / Publicaciones de divulgación científica *		$\leq 0,5$ puntu / puntuo *	0,1 puntu gazteleraz 0,15 euskaraz
Irakaskuntza-lanaren inkesta positiboa / Encuestas positivas de la docencia *		$\leq 2$ puntu/urte / puntos/año	0,0041 puntu/ ordu / ikasgai
Karrera/gradu-amaierako lanak/proiektuak zuzentzea Euskarazko doktorego-tesia / Dirección de Proyectos/Trabajos fin de carrera/grado *		$\leq 0,5$ puntu/puntuo	0,15 puntu
Tesis doctoral en euskera		1 puntu / punto	1 puntu
Beste hizkuntza batzuetan egindako irakaskuntza-lana (hizkuntza ofiziala ez bada eta ez jakintza arloko berariazkoa) Docencia impartida en otro idioma (que no sea oficial ni específico de su área de conocimiento) *		$\leq 2$ puntu/irakasgai/urte / puntos/asignatura/año	1 puntu/irakasgai/urte
Irakaskuntza-berrikuntzari buruzko ikastaroak ematea / Impartición de cursos de innovación y calidad docente		$\leq 1$ puntu /3 kreditu / puntuo 3 cr.	0,5 puntu/ 3 kreditu
Irakaskuntza-berrikuntzako prestakuntza egiaztatua / Formación acreditada en innovación y calidad docente		$\leq 0,5$ puntu /3 kreditu / puntuo/3 cr.	0,25 puntu/ 3 kreditu

Hizkuntzak / Idiomas	C2 ≤ 5 puntu / puntos C1 ≤ 4 puntu / puntos B2 ≤ 2 puntu / puntos B1 ≤ 1 puntu / puntu	C2 2 puntu C1 1 puntu B2 0,5 puntu B1 0,1 puntu
Unibertsitate eta ordezkari-tza-organoe-tan aritzea / Pertenencia a órganos universitarios y de representación	≤ 2 puntu/urte / puntos/año	0,1 puntu/ urte
Irakaskuntza unibertsitateko master ofizialetan / Docencia en másteres universitarios oficiales *	≤ 1 puntu /3 kreditu / punto 3 cr.	0,5 puntu/ 3 kreditu
Bestelako irakaskuntza merezimenduak (ikastaroak, hitzaldiak eta abar) / Otros méritos docentes (cursos, conferencias, etc.) *	≤ 2 puntu / puntos	1 puntu gehienez

- Izartxoaz markaturiko ataletan euskaraz egindako merezimenduak 1,5ekin biderkatuko dira.
- Ikertzaile moduan betetako zerbitzuak doktorego ondoko ikerkuntzaren atalean baloratuko dira, baldin eta izangaiak egiaztatzen badu kontratazio horretarako doktore-titulua eskatzen dela. Bestelakoetan, izangaiak titulua izan arren, doktorego aurreko ikerkuntzaren atalean baloratuko dira.
- En los apartados indicados con un asterisco los méritos realizados en Euskara se multiplicarán por 1,5.
- Los servicios prestados como investigador serán valorados en el apartado de investigador postdoctoral en el supuesto de que por parte de la candidata o candidato se acredite la exigencia del título de Doctor para dicha contratación. En caso contrario se valorarán en el apartado de investigación predoctoral, con independencia de que dicha candidata o candidato ostente dicho título.

- Arduraldi partzialean egindako unibertsitate mailako irakaskuntza zerbitzuak haztatu egingo dira, unibertsitateko irakaskuntzarako erreferentziatzat urtean 24 kreditu edo astean 8 irakastordutako unitatea hartuta.
- Los servicios docentes universitarios prestados en régimen de dedicación a tiempo parcial se ponderarán, tomando como referencia de la unidad, para la docencia universitaria, los 24 créditos anuales o las 8 horas lectivas semanales.
- Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatean egindako irakaskuntzako zerbitzuak direnean ez da beharrezkoa izango horiek egiaztatzea, administrazio honek ofizioz erantsiko baititu egiaztagiria. Dena dela, emandako irakasgaiak jasotzen dituen ziurtagiria aurkeztu ahal izango dute izangaiak.
- No será necesario acreditar los servicios docentes prestados en la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, se adjuntarán por la propia administración de oficio. No obstante lo anterior las concursantes y los concursantes podrán presentar certificación comprensiva de las materias impartidas.
- Irakaskuntza publikoan egindako zerbitzuak zerbitzu-orriaren bidez eta emandako irakasgaiak jasotzen dituen ziurtagiriaren bidez egiaztatuko dira.
- Los servicios docentes prestados en la enseñanza pública se acreditarán mediante hoja de servicios y certificación comprensiva de las materias impartidas.
- Irakaskuntza pribatuan egindako zerbitzuak egiaztatzeko lan-kontratua eta Gizarte-Segurantzaren Diruzaintza Orokorrak emandako ziurtagiria (ikastetxearen –enpresaren– izena
- Los servicios docentes prestados en la enseñanza privada se acreditarán mediante contrato de trabajo y certificación expedida por la Tesorería General de la Seguridad Social donde conste el

eta alta-aldia jasoko dituen) aurkeztuko dira. Horrez gain, irakatsitako irakasgaiak jasotzen dituen ziurtagiria ere erantsi beharko da.

- Bekak egiaztatzeko, berriz, beka-deialdia egin zuen organoaren ziurtagiria aurkeztu behar da. Ziurtagiri horretan beren-beregi adieraziko da noiztik noiz arte izan zuen beka izangaiak, eta denboraldi horretan etenaldirik egon zen ala ez.
- Aldi batera egindako lan eta beka-aldiak balioetsi egingo dira, gehien dela, 4 puntu urtean.

nombre del centro (empresa) y el período de alta. Deberá adjuntarse también la certificación comprensiva de las materias impartidas.

- El período de disfrute de becas se acreditará mediante certificación del órgano que convocó la misma, certificación en la que expresamente se diga la fecha de inicio y fin de su disfrute y si durante su disfrute se ha realizado suspensión alguna.
- Se valorarán los períodos de trabajo/becas que coincidan en el tiempo, con el límite de cuatro puntos año.

### 3.- Ikerkuntza-merezimenduak

### 3.- Méritos de investigación.

MEREZIMENDUA / MERITO		BAREMO OROKORRA / BAREMO GENERAL	BATZORDEAK EMANDAKO PUNTUAZIOA / PUNTUACION COMISION
Ikerketa proiektuak / Proyectos de Investigación *	Kanpoko erreferentziarekin / Con referencia externa		
	Ikertzaile nagusia / Investigador principal	≤ 1,25 puntu/urte / puntos/año	1 puntu/ urte
	Lankidea / Colaborador	≤ 0,75 puntu/urte / puntos/año	0,3 puntu/ urte
	Kanpoko erreferentziarik gabe / Sin referencia externa		

	Ikertzaile nagusia / Investigador principal	$\leq 0,37$ puntu/urte / puntos/año	0,2 puntu/ urte
	Lankidea / Colaborador	$\leq 0,25$ puntu/urte / puntos/año	0,05 puntu/ urte
<p>Arte Ederretako plazetan, balioespen-batzordeak erabaki dezake ikerlantzat hartzea izangaiaren obra plastikoa, eta dossier behar bezain argigarria ikusita, <math>\leq 5</math> punturekin baloratu ahal izango du.</p> <p>Para Bellas Artes la Comisión de Evaluación podrá determinar el carácter investigador de la obra plástica del concursante y, a la vista de un dossier ilustrativo, evaluarla con <math>\leq 5</math> puntos</p>			
Argitalpenak, garrantziaren, eraginaren eta plazarekin daukan loturaren arabera / Publicaciones según importancia, impacto y adecuación a la plaza *	Liburua / Libro	$\leq 5$ puntu / puntos	2 puntu
	Liburuko kapitulua / Capítulo de libro	$\leq 2,5$ puntu / puntos	0,5 puntu
	Artikulua / Artículo	$\leq 3$ puntu / puntos	Q1 1,5 puntu Q2 0,8 Q3/Q4 0,4
	Arte Ederretako katalogoa (gehienez 5) / Catálogo BB. AA. (hasta un máximo de 5)	$\leq 0,5$ puntu / punto	
Patenteak / Patentes *		$\leq 2$ puntu / puntos	0,8 puntu
Kongresuak / Congresos *	Ponentzia / Ponencia	$\leq 1$ puntu / punto	0,5 Conferencia invitada impartida 0,25 Ponencia oral impartida por el/la cand. 0,1 Autor/a ponencia oral o conferencia
	Komunikazioa / Comunicación idatzizkoa, posterra	$\leq 0,5$ puntu / punto	0,1 puntu
Tesiak zuzentzea / Dirección de Tesis *		$\leq 3$ puntu / puntos	1 puntu
Tesinak eta karrera-amaierako proiektuak zuzentzea / Dirección de Tesinas y Proyectos fin de carrera MAL edo TFM *		$\leq 0,5$ puntu / punto	0,3 puntu
Ikerkuntza-zentroetako egonaldia (bi hilabetetatik gora) / Estancias en Centros de Investigación (superiores a dos meses) *		$\leq 2$ puntu/urte / puntos/año	2 puntu/ urte atzerrian
Ikerkuntzako bestelako merezimenduak / Otros méritos de investigación Cursos de especialización 0,1/ 3 cred (30 h); max. 0,5 puntos Premios especiales (mejor póster, mejor ponencia, otros premios relacionados con la investigación 0,1/premio) *		$\leq 1$ puntu guztira / punto total	1 puntu gehienez

4.- Merezimendu akademikoak

4.- Méritos académicos.

<b>MEREZIMENDUA / MERITO</b>	<b>BAREMO OROKORRA / BAREMO GENERAL</b>	<b>BATZORDEAK EMANDAKO PUNUAZIOA / PUNTUACION COMISION</b>
Batez besteko nota / Nota media	x 0,5 puntu / punto	x 0,5 puntu/ puntos
Lehenengo edo bigarren zikloko, graduako edo masterreko ikasketetan lortutako sari ezohikoa / Premio extraordinario en estudios de primer o segundo ciclo, grado o máster	≤ 1 puntu / punto	puntu 1 punto
Doktoregoko sari ezohikoa / Premio extraordinario de doctorado *	≤ 1 puntu / punto	puntu 1 punto
Nazioarteko tesia / Tesis internacional *	1 puntu / punto	puntu 1 punto
Doktorego-programa (32 kreditu) / Programa de Doctorado (32 créditos) *	≤ 1 puntu / punto	0,5 puntu/ puntos
IAD (Ikasketa Aurreratuen Diploma) / DEA (Diploma de Estudios Avanzados) *	≤ 0,5 puntu / punto	0,1 puntu/ puntos
Master ofiziala / Máster Oficial *	≤ 1,5 puntu / puntos	0,6 puntu/ puntos
Doktore-titulua / Título de doctor *	6 puntu / puntos	3 puntu
Bestelako masterrak eta graduondoko ikastaro ofizial bereziak, 30 kreditutatik gorakoak / Otros Masters o cursos específicos oficiales de postgrado de más de 30 créditos	≤ 1 puntu bakoitzeko / punto cada uno	0,5 puntu / Puntos 60 kreditutako masterra; gutxiagokoa balitz proportzioan / master de 60 créd. De menos, en proporción.
Unibertsitateko beste titulu batzuk: / Otras titulaciones universitarias:	≤ 1,5 puntu / puntos	0,5 puntu/ puntos
Bestelako merezimenduak / Otros méritos Erasmus egonaldiak 0,1 puntu lauhilekoko / Estancias Erasmus 0,1 puntu/ cuatrimestre Borondatezko praktikak ikasketetan zehar 0,1 puntu/ 6 hilabete / Prácticas voluntarias durante los estudios 0,1 puntu/ 6 meses	≤ 1 puntu guztira / punto total	0,5 puntu gehienez

\*Batez besteko nota: Espedientearen batez besteko nota jasota duten ziurtagiri akademikoaren kasuan, nota hori hartuko da kontuan.

\*Nota media: En aquellas certificaciones académicas en las que figure la nota media del expediente se tomará ésta en cualquier caso.



Espedientearen batez besteko nota jasota ez badago, kalkulatu egingo da, irakasgaien kalifikazioak zenbaki bidez adierazita badaude. Si no figura la nota media del expediente se obtendrá la puntuación media de las calificaciones de las asignaturas cuando éstas vengan expresadas numéricamente.

Irakasgaien kalifikazioak hitzez agertzen badira, berriz, ondorengo baliokidetasunak ezarriko dira: Si la expresión es literal se obtendrá la media aplicando las siguientes equivalencias:

- Ohorezko matrikula: 10.
- Bikain: 9.
- Oso ongi: 7,5.
- Nahiko, gaitua, baliozkotua, gai: 5,5.
- Matrícula de Honor: 10.
- Sobresaliente: 9.
- Notable: 7,5.
- Suficiente, aprobado, convalidado, apto: 5,5.

Batez besteko nota ateratzeko ez dira inolaz ere kontuan hartuko aukera askeko irakasgaiak. En ningún caso se considerarán las asignaturas de libre elección para la obtener la nota media.

Ziurtagiri akademiko pertsonala bidaltzen ez bada, izangaiaren batez besteko nota “nahikoa” dela ulertuko da. En el caso de que no se remita la certificación académica personal se considerará que la aspirante o el aspirante obtuvo la nota media de aprobado.

5.- Lan esperientzia unibertsitateko irakaskuntza eta ikerkuntzatik kanpo

5.- Experiencia profesional fuera del ámbito docente e investigador de la Universidad

MEREZIMENDUA / MERITO	BAREMO OROKORRA / BAREMO GENERAL	BATZORDEAK EMANDAKO PUNTUAZIOA / PUNTUACION COMISION
Unibertsitate-irakaskuntza eta ikerkuntzatik kanpoko esperientzia / Experiencia fuera del ámbito docente e investigador universitario *	≤ 4 puntu/urte / puntos/año	4 puntu/ urte
Lan-esparruko bestelako merezimenduak / Otros méritos en el ámbito laboral *	≤4 puntu guztira / puntos en total	1 puntu gehienez

- Atal honetako puntuazioa arduraldiaren arabera haztatuko da.
- Laneko esperientzia, oro har, honela egiaztatuko da:
  - Besteren konturako lan-esperientzia izanez gero, lan-kontratuaren kopiaren bidez eta Gizarte-Segurantzako Diruzaintza Orokorraren ziurtagiriaren bitartez. Enpresaren ziurtagiria ere aurkeztu beharko da, interesatuak betetako lanpostuak eta zereginak zehaztuko dituena.
- La puntuación otorgada en este apartado se ponderará en función del régimen de dedicación.
- La experiencia profesional se acreditará, con carácter general, de la siguiente forma:
  - Cuando se trate de experiencia profesional por cuenta ajena mediante la copia del contrato de trabajo y certificación de la Tesorería General de la Seguridad Social. Se acompañará certificado de la empresa en el que se expliquen los puestos y labores realizadas.

- Norbere konturako lan-esperientzia izanez gero, egindako jardueren zinpeko aitorpenaren bidez eta dagokion Ogasun-Sailak emandako ziurtagiriaren bitartez, jarduera ekonomikoen gaineko zergan izandako alta-aldiak jasotzen dituen. Aurrekoaz gain, egindako lanak egiaztatzeko agiriak aurkeztu beharko ditu (BEZaren aitorpenak, adibidez).
- Cuando se trate de experiencia profesional por cuenta propia mediante declaración jurada de las actividades realizadas y la certificación de la Hacienda correspondiente con los períodos de alta en el Impuesto de Actividades Económicas. Además de lo anterior resultará necesario aportar documentación justificativa de los trabajos efectivamente realizados (declaraciones de IVA por ejemplo).

#### 6.- Euskararen jakite-maila

#### 6.- Conocimiento del euskera

Hizkuntzen Balioespenerako Europar Erreferentziazko Esparru Bateratuko C1 mailaren titulu baliokideak:	8,8	Títulos equivalentes al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:	8,8
HABEko 12. maila; ikasketak euskaraz (gutxienez %50):	6,6	Nivel 12 de HABE; Estudios en euskara (50% como mínimo):	6,6
HABEko 11. maila; Euskara Teknikoa	6,2	Nivel 11 de HABE; Euskara Técnico:	6,2
HABEko 10. maila:	5,7	Nivel 10 de HABE:	5,7
Administrazioko 2. hizkuntza-eskakizuna; Hezkuntzako 1. hizkuntza-eskakizuna:	5,3	Perfil lingüístico 2 de la Administración; Perfil lingüístico 1 de Educación:	5,3
HABEko 9. maila:	4,8	Nivel 9 de HABE:	4,8
HABEko 8. maila:	4	Nivel 8 de HABE:	4
Administrazioko 1. hizkuntza-eskakizuna:	3,5	Perfil lingüístico 1 de la Administración:	3,5
HABEko 7. maila:	3,1	Nivel 7 de HABE:	3,1

HABEko 6. maila:	2,6	Nivel 6 de HABE:	2,6
HABEko 5. maila:	2,2	Nivel 5 de HABE:	2,2
HABEko 4. maila:	1,8	Nivel 4 de HABE:	1,8
HABEko 3. maila:	1,3	Nivel 3 de HABE:	1,3
HABEko 2. maila:	0,9	Nivel 2 de HABE:	0,9
HABEko 1. maila:	0,4	Nivel 1 de HABE:	0,4

Euskaltegi homologatuetan gaitutako Los cursos superados en Euskaltegis ikastaroak HABEn gaitutakoen homologados tendrán la misma parekotzat hartuko dira. consideración que los cursos superados en HABE.

<b>MEREZIMENDUA / MERITO</b>	<b>BAREMO OROKORRA / BAREMO GENERAL</b>
<b>Euskararekin lotutako beste merezimendu batzuk (gehienez 2,2 puntu)</b> <b>Otros méritos relacionados con el euskara (hasta 2,2 puntos)</b>	
Administrazioko 4. hizkuntza-eskakizuna: / Perfil Lingüístico 4 de la administración	2,2
Euskal filologiaren eta, A hizkuntza euskara izanik, itzulpengintza eta interpretazioaren tituluak / Títulos de Filología Vasca y traducción e interpretación con Euskara como lengua A	2,2
Euskara hobetzeko ikastaroak / Cursos de Perfeccionamiento de Euskara	1 puntu/100 ordu / punto/100 horas
Euskara Teknikoa edo irakasgai baliokideak, euskararen jakintza-maila Hizkuntzen Balioespenerako Europar Erreferentziazko Esparru Bateratuko C1 mailako titulu baliokideaz agertu duten izangaien kasuan Euskara Técnico o asignaturas equivalente en el caso de candidatas y candidatos que hayan acreditado el conocimiento del euskera con títulos equivalentes al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas	1 puntu/10 kreditu / punto/10 cr

eman ta zabal zazu



Universidad Euskal Herriko  
del País Vasco Unibertsitatea

NAZIOARTEKO  
BIKAINASUN  
CAMPUSA  
CAMPUS DE  
EXCELENCIA  
INTERNACIONAL